



Numero 29
5.04.2004



GIARDINI NEWS

R.C. Milano Giardini Rotary International Distretto 2040

Anno Rotariano 2003/2004



Lend a Hand

Presidente: Piero Ravetta
Segretario: Franco Galante
Segreteria: c/o Studio Faraone
Via A. Sangiorgio 12
20145 Milano
Te.I e Fax 02 3176 59
(lun e gio 15.00 - 18.00)
E-Mail: segreteria@rotary-giardini.it
Web: <http://www.rotary-giardini.it/>

Riunioni conviviali: Tutti i lunedì presso il ristorante "La Terrazza"
Via Palestro 2 – 20121 Milano – tel. 02 76 00 21 86

PROSSIME CONVIVALI

Aprile: mese della rivista del Rotary

18 aprile 2004

Giornata della Famiglia
del Rotary a Liscate

19 aprile 2004

Riunione settimanale
sostituita dalla Giornata della
Famiglia

26 aprile 2004

Rist. La Terrazza, Ore 19,45
"Medianità, spiritismo e storie
di fantasmi"
prof. Mario Tiengo

3 maggio 2004

Rist. La Terrazza, Ore 19,45
"Indios dell'Amazzonia"
dott. Aldo Lo Curto

6-9 maggio 2004

Gita a Malta

10 maggio 2004

Riunione settimanale
sostituita dalla Gita a Malta

Giornata della Famiglia del Rotary.

La giornata da trascorrere con le nostre famiglie (coniugi, figli nipoti, ecc.) si terrà all'agriturismo Cascina di Mezzo a Liscate, alle porte di Milano, domenica 18 aprile. La giornata è sostitutiva della conviviale del 19 aprile. Il prezzo per persona per i non soci del pranzo e dell'utilizzo di tutte le facilities del luogo è di 32 €, per i bambini da 4 a 9 anni il prezzo è di 20€. Il pagamento sarà effettuato dal Club per tutti i partecipanti, con addebito ai singoli soci per parenti e ospiti in occasione del pagamento della quota del prossimo semestre. La giornata avrà inizio verso le 11,30, con pranzo alle 12,30. In allegato è indicato il percorso dettagliato per raggiungere l'agriturismo.

Relatore del 26 aprile 2004. Il prof. Mario Tiengo non ha bisogno di presentazioni, essendo un nostro socio onorario e ben conosciuto da tutti noi per aver partecipato numerose volte alle nostre riunioni. Il tema del suo intervento è inedito, molto attraente e stimolerà sicuramente la curiosità di tutti noi. Vi invito pertanto a partecipare numerosi a questo evento.

Notizie da altri Club

Il RC Milano Leonardo da Vinci, facente parte del Gruppo 3, informa che il 10 maggio, all'Hotel Meilà, sarà ospite e relatore Diego Della Valle, che parlerà sul tema "il Mondo di Tod's". Chi è interessato a partecipare è pregato di informare per tempo la nostra segreteria.

La CMP, è lieta di contribuire alle iniziative umanitarie del Rotary Club Milano Giardini con la sua sponsorizzazione al bollettino GiardiniNews.

CMP Italia s.r.l, distribuzione materiale pubblicitario in cassetta postale.

Società certificata ISO 9002, Viale Abruzzi 13, 20131 Milano; tel. 02.29529821, fax 02.29406757



Notizie dal Club

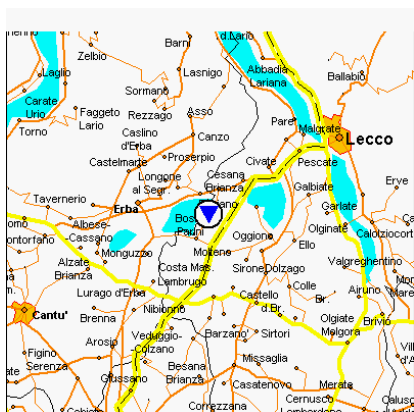
Il 17 giugno 2004 è stata prenotata una visita guidata a Palazzo Reale per la mostra “**Van Dyck Riflessi italiani**”. Il costo di ciascun biglietto è di 9,60 € ed il costo della visita guidata è di 80 € da suddividere tra i partecipanti. Se si raggiunge il numero di 24 partecipanti la visita sarà alle ore 19.30. Se invece il gruppo è di 15 partecipanti, la visita sarà alle ore 19.50. Si attendono prenotazioni

Si ringrazia la signora De Angeli per l'impegno nella organizzazione di questa visita, e delle altre realizzate in questo anno rotariano.

Notizie dal Distretto

Assemblea Distrettuale 2004/2005

Sabato 24 aprile si svolgerà a Bosisio Parini (Lecco) presso l'auditorio dell'Associazione “La Nostra Famiglia” l'Assemblea Distrettuale per l'anno 2004-2005. Si ricorda che la partecipazione del segretario, tesoriere e prefetto per l'anno 2004-2005 è obbligatoria. La presenza dei presidenti di commissione per il prossimo anno è caldamente consigliata in quanto verranno trattati argomenti di loro interesse. La partecipazione degli altri soci, creando consapevolezza sui programmi e i progetti del prossimo anno, faciliterà il compito del presidente incoming.



Camp estivo 2004 “Milano and the surroundings” dal 4 al 16 luglio 2004. Il Distretto ha organizzato il camp estivo per circa 15 ragazzi di età compresa tra 17 e 19 anni provenienti da vari paesi. I soci sono invitati a segnalare alla segreteria la propria disponibilità ad accogliere nelle proprie abitazioni, con la formula del “Bed & Breakfast” uno di tali giovani per alcuni dei 12 giorni del camp. E' indispensabile la conoscenza dell'inglese.



Week-end della Famiglia del Rotary. Si terrà a Bormio il 18÷20 giugno 2004 il Festival delle Fellowship. Allegato il programma preliminare della manifestazione.



Compleanni: Bietolini 23/04 – Lomazzi 24/04

Presidente: P.Ravetta
V. Presidenti: A.Bradamante, A. Faraone
Tesoriere: A.Malerba

Past President: F. Amigoni
Segretario: F. Galante

Inc. President: D. Lonardoni
Prefetto: G.Criscuoli

ASSIDUITÁ

Presiede PIERO RAVETTA						Riunione 28		
Soci 80			Presenti 29					
Congedati/Esonerati 5			Assiduità 36%					
N.	Socio	Perc.	N.	Socio	Perc.	N.	Socio	Perc.
1	G. Accardi	0%	28	N. D'Amico	29%	55	A. Nicolosi	P 75%
2	V. Albanese	68%	29	S. De Angeli	P 82%	56	G. Palumbo	36%
3	A. Alberici	46%	30	V. De Luca	14%	57	A. Papa	46%
4	A. Alliata	68%	31	A. Faraone	P 100%	58	E. Parazzini	4%
5	F. Amigoni	P 82%	32	P. Favole	R 54%	59	S. Pennisi	71%
6	S. Balestra	36%	33	F. Frascini	P 61%	60	C. Petyx	esonerato
7	G. Baruffaldi	71%	34	F. Galante	P 86%	61	C. Pieri	0%
8	G. Bellingeri	P 68%	35	E. Gambel	64%	62	R. Pizzagalli	R 100%
9	A. Bertolotti	P 68%	36	A. Gattoni	0%	63	G. F. Polo	25%
10	S. Bertolotto	46%	37	M. Giuliani	in congedo	64	E. Porzio Serravalle	43%
11	G. Bianchi	36%	38	A. Giussani	46%	65	A. Predieri	54%
12	C. Bietolini	0%	39	F. Imperiali	0%	66	P. Ravetta	P 100%
13	G. Boniello	P 75%	40	V. Kuhn	P 21%	67	S. Redaelli Spreafico	in congedo
14	R. Bosia	P 68%	41	S. Landriscina	P 68%	68	A. Rezzoagli	25%
15	A. Bradamante	P 82%	42	P. Lebano	46%	69	G. Rimoldi	0%
16	A. Brandolese	68%	43	F. Leone	4%	70	G. Rizzani	61%
17	D. Caldiroli	P 82%	44	G. Lomazzi	57%	71	C. Robiglio	in congedo
18	C. Camilli	50%	45	D. Lonardoni	P 96%	72	A. Scialdone	P 64%
19	U. Casagrande	P 61%	46	L. Luce	P 93%	73	M. Signorelli	68%
20	C. Cavallini	esonerato	47	A. Malerba	P 75%	74	G. Sironi	P 82%
21	G. Cerrato	89%	48	V. Malgeri	79%	75	M. Stringhini	64%
22	M. Coggiola	0%	49	A. Marcellini	54%	76	M. Tincati	P 82%
23	L. Colombo	P 82%	50	O. Mazzoni	P 100%	77	A. Turzi	P 89%
24	R. Coluccia	P 89%	51	L. Menicanti	32%	78	C. Vafidis	R 61%
25	G. Criscuoli	P 82%	52	M. Mezzetti	25%	79	M. Valverde	P 93%
26	L. Dal Checco	0%	53	F. Morpurgo	64%	80	G. Votta	7%
27	M. Dal Cin	64%	54	A. Motti	36%			

Visitatori Rotariani :

Ospiti dei Soci:

Ospiti del Club: Ing. Guido Magenta

Coniugi presenti: Frascini

Recuperi:

Cronaca della conviviale N° 28 del 5 aprile 2004
Due stazioni, una vicenda milanese lunga un secolo e mezzo

Relatore Ing. Guido Magenta

E' innegabile come ci siano serate che dal titolo della relazione non sembrano promettere un granché. Effettivamente quella di oggi appariva come un argomento di difficile affezione per chiunque nutra un interesse per treni e stazioni limitato al minimo necessario imposto dall'operatività di viaggiatore o che, tutt'al più, mantenga un nostalgico quanto infantile ricordo per nomi come Rivarossi e Markling.

Invece ecco la piacevolissima sorpresa di un ingegnere appassionato, a dimostrazione di come la razionalità cartesiana - tipica degli ingegneri - possa ben convivere anche con passioni curiose quanto umane, quali il collezionare cartoline di stazioni o giungere a diplomarsi fuochista di locomotive a vapore.

Ma l'aspetto più interessante è stato il preciso riferimento storico e topografico che il nostro Ingegnere Magenta ha puntualmente associato alle belle immagini proposteci, frutto di continue e un po' maniacali (come lui stesso le definisce) ricerche su bancarelle e mercatini.

Ma andiamo per gradi! Piero apre la serata sottolineando che il tema odierno si inserisce nel filone di incontri tematici su Milano; ricorda poi la festa della famiglia del Rotary, il prossimo 18 aprile e l'assemblea distrettuale del sabato successivo, appuntamenti ai quali raccomanda una copiosa partecipazione. Aggiorna quindi sul progetto Ryla (individuati 3 partecipanti), saluta gli ospiti e ricorda i compleanni.

Attilio, come rappresentante del CIP, comunica che l'università di Barcellona offre un Ryla per il prossimo Maggio, per il quale si ricercano candidati in possesso dei requisiti di partecipazione.

Dopo la cena, Piero chiede a Toti di presentare il nostro relatore, il quale inizia immediatamente con una serie di immagini d'epoca che catturano subito l'attenzione di tutti.



Ci troviamo così - magicamente proiettati dalla ricca comunicativa del nostro ospite - nella Milano di due secoli fa, quando i Granduchi d'Austria Massimiliano e Carlotta inaugurarono la prima stazione - centrale di nome, ma nella realtà neanche poi tanto - di Milano.

Qui l'ingegnere si fa un po' architetto e ci evidenzia i numerosi riferimenti stilistici alle stazioni d'oltralpe, alle quali il progettista si era evidentemente richiamato,

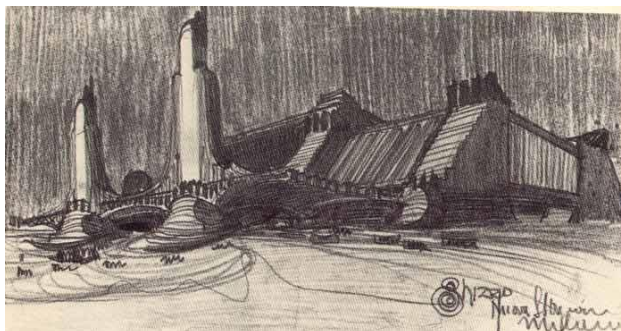
facendoci anche notare la sottile incongruenza politica riscontrabile in una (per allora) inaspettata paternità franco-asburgica.

Poi ancora immagini di stampe e dagherrotipi che, nella tipica gradazione color seppia, illustrano momenti di vita e di lavoro attorno alla stazione e alle ferrovie milanesi, a diretta testimonianza del cambiamento e della crescita della nostra città in quegli anni.

Questa spinta al mutamento che - come abbiamo più volte dibattuto anche presso il nostro rotary - ha così nettamente caratterizzato gli anni a cavallo dei due secoli, non poteva che sfociare nel progetto di una nuova grande stazione.

La voglia di innovazione era così forte che la prima pietra fu posta – con tanto di cerimonia e benedizione- senza che ci fosse ancora un progetto cui riferirsi. Il risultato fu la perdita della pietra stessa, ma gli architetti e ingegneri di allora erano ormai scatenati in un confronto di dimensioni epiche.

Il concorso lo vinse Stacchini battendo (purtroppo) un'idea di Sant'Elia; quest'ultima, se fosse stata realizzata, avrebbe infatti dato a Milano un'opera architettonica realmente futurista, unica nel suo genere e di grande respiro artistico.



Ancora fotografie che riproducono le grandi opere di demolizione delle infrastrutture preesistenti e quelle di costruzione del nuovo progetto, quindi la nuova inaugurazione, la guerra e il primo dopoguerra. Nel ricreare le suggestioni e l'atmosfera della Milano di allora contribuiscono anche le belle copertine della Domenica del Corriere, illustrate da Beltrame e Molino, che il nostro ospite è riuscito a raccogliere in una collezione davvero interessante. Partenze di emigranti e di soldati, salvataggi di bambini sui binari, incendi, e così via: una serie di finestre aperte su una società che non esiste più ma che, pur apparendoci lontanissima, ci è invece ancora molto vicina.

Infine l'Ingegnere veste i panni del fine conoscitore d'arte e ci mostra immagini dell'attuale stazione centrale con particolari di arredo e di decorazioni che spesso sfuggono



all'affrettato viaggiatore, ma sono invece di grande interesse. Lampade e lampadari (alcuni di questi ahimè spariti) che – dimensioni a parte – farebbero felici antiquari ed esperti di modernariato. Poi, ancora, statue e bassorilievi del Bazzoni che andrebbero effettivamente poste in una evidenza ben maggiore di quella di cui godono attualmente. Certo è che non potremo più entrare nella stazione centrale di Milano con lo stesso spirito di sostanziale indifferenza che assumevamo nell'attraversare di corsa l'atrio delle partenze o nel salire impazientemente le scale mobili.

Ma è anche vero che, dopo aver immaginato l'atmosfera della Sala Reale descrittaci dall'amico Magenta, sarà anche molto difficile ritrovarsi nell'attuale e un po' maleodorante confusione sottostante la storica tettoia.

Le risposte puntuali e documentate che il nostro relatore ha dato alle domande di Ravetta, Sironi, Nicolosi e Cavallini, soprattutto inerenti la funzionalità, l'adeguatezza e l'aggiornamento delle infrastrutture hanno poi concluso la serata.

Marco Tincati

PERCORSO PER RAGGIUNGERE LA CASCINA DI MEZZO

Poiché le indicazioni della mappa per raggiungere la destinazione non sono dettagliate, si indica la strada per arrivarvi:

Forlanini - Idroscalo - Via Rivoltana (verso Rivolta) - sempre diritto (circa 8/10 km + o -)
fino ad un incrocio dove ci sono le indicazioni per Melegnano - Melzo – Agrate
(come riferimento un albergo Meridiana (?) sulla sinistra)
non girate verso l'albergo ma a questa rotonda girate a destra verso Melegnano

Dopo 300-500 mt sulla sinistra ci sono i cartelli per la Cascina di mezzo - Via Cerca.

In ogni caso, se avete problemi, il mio cellulare è 339 1206289

**Week End Famiglia del Rotary
Festa delle Fellowship
Bormio, 18-20 giugno 2004
Programma Preliminare**

Venerdì 18 giugno: arrivo dei partecipanti nel pomeriggio/serata – ore 20.30 cena di benvenuto.

Sabato 19 giugno: nel corso della mezza giornata o della giornata intera a secondo delle necessità:

- Attività delle fellowship (aperte anche a chi fosse interessato ma non ancora iscritto alle stesse: Torneo di Bridge, Torneo di Golf; Gara di sci estivo al Passo dello Stelvio, Visita di cantine e/o aziende vinicole. Escursione in mountainbike, Raduno Aviatori.
- Programma a scelta per gli altri partecipanti e accompagnatori: due soft traking guidati nel Parco dello Stelvio; Passeggiata a cavallo; Pacchetti termali e di beauty farm; Visita illustrata di Bormio; Escursione per lo shopping a Livigno (zona franca).
- Ore 20.30: salone delle Feste del Gran Hotel Bagni Nuovi: Cena di gala – eventuale gara di ballo – eventuale lotteria pro Rotary Foundation.

Domenica 20 giugno

Mattino ore 10-13:

- Per i rotariani: seminari di cultura rotariana (2/3 sessioni contemporanee su tematiche da definire, oltre ad uno eventuale per i neosoci.
- Per gli accompagnatori: programmi alternativi a scelta.

Ore 13: pranzo dell'arrivederci.

Sede principale dell'evento: Gran Hotel Bagni Nuovi; Sede supplementare: Hotel Miramonti

PROGRAMMI DEI ROTARY MILANESI
SETTIMANA N° 34 ANNO SOCIALE 2003/2004 DAL 19 AL 23 APRILE 2004

CLUB	Data /Orario	SEDE	RELATORE	ARGOMENTI	NOTE
AQUILEIA	Lun. 19 Ore 20	Hotel Duomo	Dr. G. Anzani	La giustizia	Coniugi
CA' GRANDA	Lun. 19				
FIORI	Lun. 19 Ore 20	Hotel Diana	Dr. M. Mazzanti	Come nasce un canale TV: il caso di Sailing Channel	
Interclub: Duomo Leonardo da Vinci Sempione Venezia	Lun. 19 Ore 20	Hotel Melià		Intervento dell'Onorevole Roberto Castelli "La riforma della giustizia"	Coniugi
NORD EST	Lun. 19 Ore 20	Jolly Touring	M° Carraro	Presentazione Flastaff	Coniugi
Interclub: International Scala	Lun. 19 Ore 20	Marino alla Scala	S. Venturi	La sicurezza informatica o personale nello scenario mondiale presente e futuro	Coniugi
SUD	Lun. 19 Ore 20	Jolly Touring	D.ssa M. Gambetta	Un'iniziativa italiana in Uganda: l'ospedale di Matani	
SUD EST	Lun. 19				
SUD OVEST	Lun. 19 Ore 20	Circolo Mozart		Consuntivo delle attività del Club per l'anno rotariano 2003/2004	
VERCELLINA	Lun. 19 Ore 19,45	Società Giardino	D.ssa P. Debicke Van der Noot	Dalla lettura alla scrittura: l'avverarsi di un sogno	Coniugi
LINATE	Mart. 20 Ore 20	Hotel Duomo	Prof. A. Del Grasso	Genova: la sua storia	
MANZONI	Mart. 20 Ore 20	Società Giardino	Prof.ssa M. Palli	L'attività di una scenografia teatrale	
MILANO	Mart. 20 ore 13	Circolo Stampa	Prof. F. Zanuso	Ricerca e servizio cellule staminali a Milano	
Interclub: NORD VISCONEO	Mart. 20 Ore 20	Ristorante Savini	Prof. Ischino	Lo sciopero e la solidarietà, in una città moderna	Coniugi
SAN BABILA	Mart. 20 Ore 20	Ristorante Il Salotto		'Caminetto' con informazione rotariana	
P.ta Vittoria	Mart. 20 Ore 12,45	Circolo Mozart	Dott. B. Draghetti	Scudo fiscale e condono un anno dopo	
Arco della Pace	Merc. 21				
CORDUSIO	Merc. 21 Ore 20	Circolo Mozart	D.ssa A. Zottola	L'azione internazionale a livello distrettuale	
EST	Merc. 21 Ore 20	Circolo Mozart	Mons. F. Buzzi	Lutero	
FIERA	Merc. 21 Ore 19,30	Circolo Stampa	P. Giagnoni	Parliamo tra noi	
OVEST	Merc. 21 Ore 13	Circolo Stampa	S. Penco	La ricerca di nuovi farmaci antitumorali: un caso italiano	
CASTELLO	Giov. 22				
EUROPA	Giov. 22				
NORD OVEST	Giov. 22 Ore 12,45	Circolo Mozart	Dr. A. Ruina	L'evoluzione del sistema di controllo nelle imprese	
Mi-San Carlo Naviglio Grande	Giov. 22 Ore 20	Circolo Mozart	A. Princi	Pregi e vizi del cioccolato: magia e realtà	Coniugi
SAN SIRO	Giov. 22 Ore 20	Circolo Stampa	Prof. Baima Bollone	Medicina legale, vita di Gesù e Sindone	Coniugi
SETTIMO	Giov. 22				
AQUILEIA				Dal 22 al 25 viaggio a Budapest	Coniugi
LINATE	Sab. 24			Gita a Genova	Coniugi
MONFORTE				Dal 22 al 25 aprile viaggio a Malta	Coniugi
2040 Distretto	Sab. 24	Bosisio Parini La nostra famiglia		Assemblea Distrettuale 2004-2005	